ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 18. února 2008,

kterým se prodlužuje doba použitelnosti opatření stanovených v rozhodnutí 2002/148/ES o uzavření konzultací se Zimbabwe podle článku 96 dohody o partnerství AKT-ES

(2008/158/ES)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na čl. 300 odst. 2 druhý pododstavec této smlouvy,

s ohledem na Dohodu o partnerství AKT-ES podepsanou dne 23. června 2000 v Cotonou [1] a revidovanou v Lucemburku dne 25. června 2005 [2],

s ohledem na vnitřní dohodu mezi zástupci vlád členských států, zasedajícími v Radě, o opatřeních, která mají být přijata, a postupech, které mají být dodrženy při provádění dohody o partnerství AKT-ES [3], a zejména na článek 3 této dohody,

s ohledem na návrh Komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Rozhodnutím Rady 2002/148/ES [4] byly ukončeny konzultace se Zimbabwskou republikou podle čl. 96 odst. 2 písm. c) dohody o partnerství AKT-ES a byla přijata vhodná opatření, která jsou upřesněna v příloze tohoto rozhodnutí.

(2) Podle rozhodnutí 2007/127/ES byla použitelnost opatření podle článku 2 rozhodnutí 2002/148/ES, která byla prodloužena do 20. února 2004 článkem 1 rozhodnutí 2003/112/ES [5], do 20. února 2005 článkem 1 rozhodnutí 2004/157/ES [6], do 20. února 2006 článkem 1 rozhodnutí 2005/139/ES [7] a do 20. února 2007 článkem 1 rozhodnutí 2006/114/ES [8], prodloužena o dalších 12 měsíců, tedy do 20. února 2008.

(3) Vláda Zimbabwe pokračuje v porušování podstatných prvků dohody o partnerství AKT-ES uvedených v článku 9 a současné podmínky v Zimbabwe nezajišťují dodržování lidských práv, demokratických principů a zásad právního státu.

(4) Použitelnost těchto opatření by proto měla být prodloužena,

ROZHODLA TAKTO:

Článek 1

Doba použitelnosti opatření podle článku 2 rozhodnutí 2002/148/ES se prodlužuje do 20. února 2009. Tato opatření budou neustále přezkoumávána.

Dopis uvedený v příloze tohoto rozhodnutí je určen prezidentovi Zimbabwe.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

Bude zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 18. února 2008.

Za Radu
předseda
D. RUPEL

---

[1] Úř. věst. L 317, 15.12.2000, s. 3. Dohoda naposledy pozměněná rozhodnutím č. 4/2007 (Úř. věst. L 25, 30.1.2008, s. 11).
[2] Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 26.
[3] Úř. věst. L 317, 15.12.2000, s. 376. Vnitřní dohoda naposledy pozměněná vnitřní dohodou ze dne 10. dubna 2006 (Úř. věst. L 247, 9.9.2006, s. 48).
[4] Úř. věst. L 50, 21.2.2002, s. 64. Rozhodnutí naposledy pozměněné rozhodnutím 2007/127/ES (Úř. věst. L 53, 22.2.2007, s. 23).
[5] Úř. věst. L 46, 20.2.2003, s. 25.
[6] Úř. věst. L 50, 20.2.2004, s. 60.
[7] Úř. věst. L 48, 19.2.2005, s. 28.
[8] Úř. věst. L 48, 18.2.2006, s. 26.

PŘÍLOHA

DOPIS PREZIDENTOVI ZIMBABWE

V Bruselu dne …

Evropská unie klade velký důraz na ustanovení článku 9 dohody o partnerství AKT-ES. Dodržování lidských práv, respektování demokratických institucí a zásad právního státu jsou nejdůležitější prvky dohody o partnerství a představují základ našich vzájemných vztahů.

Dopisem ze dne 19. února 2002 Vás Evropská unie informovala o svém rozhodnutí uzavřít konzultace probíhající podle článku 96 dohody o partnerství AKT-ES a přijmout určitá „vhodná opatření" ve smyslu čl. 96 odst. 2 písm. c) uvedené dohody.

Dopisy ze dne 19. února 2003, 19. února 2004, 18. února 2005, 15. února 2006 a 21. února 2007 Vás Evropská unie informovala o svých rozhodnutích neodvolat tato „vhodná opatření" a prodloužit dobu jejich použitelnosti postupně do 20. února 2004, 20. února 2005, 20. února 2006, 20. února 2007 a 20. února 2008.

Evropská unie došla k závěru, že o dvanáct měsíců později nebylo v pěti oblastech uvedených v rozhodnutí Rady ze dne 18. února 2002 dosaženo významného pokroku.

Vzhledem k výše uvedenému neuvažuje Evropská unie o tom, že by vhodná opatření mohla být odvolána, a rozhodla se prodloužit dobu jejich použitelnosti do 20. února 2009. Evropská unie bude neustále přezkoumávat svůj postoj, zejména na základě důkladného posouzení situace poté, co bude dovršena iniciativa SADC týkající se Zimbabwe a proběhnou nadcházející volby.

Evropská unie chce znovu zdůraznit, že nemá v úmyslu postihovat obyvatelstvo Zimbabwe a že bude nadále přispívat na operace humanitární povahy a na projekty, které představují přímou podporu obyvatelstva, a to zejména v sociální oblasti, v oblasti demokratizace, dodržování lidských práv a zásad právního státu, jichž se dotyčná opatření nedotýkají.

Evropská unie chce připomenout, že používání vhodných opatření ve smyslu článku 96 dohody o partnerství AKT-ES nebrání vedení politického dialogu, tak jak je uveden v ustanoveních článku 8 téže dohody.

V tomto duchu by chtěla Evropská unie ještě jednou zdůraznit, že budoucí spolupráci mezi Evropským společenstvím a Zimbabwe přisuzuje velkou důležitost, a chtěla by potvrdit svou ochotu i nadále využívat možností poskytovaných programem probíhajícího 10. ERF, pokud jde o vedení dialogu a učinění pokroku v blízké budoucnosti, který by vedl k situaci, kdy bude možné obnovení plné spolupráce.

S úctou,

Za Komisi *Za Radu*